the ROHO group
shape fitting technology®

DRY FLOATATION®
Wheelchair Cushions

Operation Manual

NOTHING FEELS LIKE A TRUSTED ROHO WORLDWIDE ACCEPT NO SUBSTITUTES

SUPPLIER: This manual must be given to the user of this product.

USER: Before using this product, read instructions and save for future reference.

shape fitting technology®

ROHO®

DRY FLOATATION®

Rollstuhlkissen

Benutzerhandbuch

HÄNDLER: Dieses Benutzerhandbuch muss dem Benutzer ausgehändigt werden.

BENUTZER: Lesen Sie vor dem Einsatz die Anleitung durch und bewahren Sie sie gut auf.

shape fitting technology ®

INHALTSVERZEICHNIS

ANWENDUNG	32
PRODUKTSPEZIFIKATIONEN	32-33
WARNHINWEISE	34
GENAUE BESCHREIBUNG DER KOMPONENTEN	35
ANLEITUNG ZUR ANPASSUNG	36-37
ABZIEHEN UND ERSETZEN VON KISSENBEZÜGEN	38
REINIGUNG/DESINFEKTION IHRES PRODUKTS	38-39
FEHLERBEHEBUNG	39
ENTSORGUNG	39
KONTAKTINFORMATIONEN	39
RÜCKGABEREGELUNG	40
BESCHRÄNKTE GARANTIE	40

ROHO, Inc. unterzieht ihre Produkte ständigen Verbesserungen und behält sich daher das Recht vor, dieses Dokument jederzeit zu ändern. Eine aktuelle Version dieses Dokuments kann auf der Website www.therohogroup.com heruntergeladen werden.

ROHO®-Luftkissen werden von ROHO, Inc.,
100 North Florida Avenue, Belleville, Illinois 62221-5429, www.therohogroup.com hergestellt.
USA: 1-800-851-3449, Fax 1-888-551-3449, E-Mail: cs@therohogroup.com
Außerhalb der USA: 1-618-277-9150, Fax 1-618-277-6518, E-Mail: intl@therohogroup.com

© 2007-2011 ROHO, Inc.
Nachstehend sind die Marken, Warenzeichen und eingetragenen Marken von ROHO, Inc. aufgeführt: ROHO®, DRY FLOATATION®, ISOFLO Memory Control®, Yellow Rope®, shape fitting technology®, CONTOUR SELECT®, ENHANCER®, QUADTRO SELECT®, HIGH PROFILE®, MID PROFILE™ und LOW PROFILE®.
Produkte in diesem Handbuch können durch ein oder mehrere US- oder ausländische Patente und Markenzeichen geschützt sein. Weitere Informationen finden Sie unter www.therohogroup.com.

ANWENDUNG:

Alle ROHO® DRY FLOATATION®-Produkte in diesem Benutzerhandbuch sind luftbefüllte, anpassbare Kissenauflagen mit Noppen-Design, die für Patienten in sitzender Stellung vorgesehen sind. Diese Produkte sind für Personen aller Gewichtsklassen* geeignet, die während des Sitzens einen Schutz der Haut und eine möglichst gute Positionierung benötigen:

ROHO LOW PROFILE® EINKAMMERKISSEN (LOW PROFILE Einkammerkissen)

ROHO MID PROFILE™ EINKAMMERKISSEN CUSHION (MID PROFILE Einkammerkissen)

ROHO HIGH PROFILE® EINKAMMERKISSEN (HIGH PROFILE Einkammerkissen)

ROHO LOW PROFILE® ZWEIKAMMERKISSEN (LOW PROFILE Zweikammerkissen)

ROHO MID PROFILE™ ZWEIKAMMERKISSEN (MID PROFILE Zweikammerkissen)

ROHO HIGH PROFILE® ZWEIKAMMERKISSEN (HIGH PROFILE Zweikammerkissen)

ROHO QUADTRO SELECT® LOW PROFILE® KISSEN (QUADTRO SELECT LOW PROFILE)

ROHO QUADTRO SELECT MID PROFILE™ KISSEN (QUADTRO SELECT MID PROFILE)

ROHO QUADTRO SELECT HIGH PROFILE® KISSEN (QUADTRO SELECT HIGH PROFILE)

ROHO CONTOUR SELECT® KISSEN (CONTOUR SELECT)

ROHO ENHANCER® KISSEN (ENHANCER)

ROHO Inc. empfiehlt, bei der Bestimmung, ob das ROHO DRY FLOATATION-Kissen für die besonderen Sitzanforderungen des Benutzers indiziert ist, eine Fachkraft zurate zu ziehen, beispielsweise einen Arzt oder Therapeuten mit Erfahrung in richtigen Sitzhaltungen.

Bei Rollstühlen mit textilen Sitzbespannungen empfiehlt ROHO, Inc. die Verwendung von ROHO Contour Base, ROHO Solid Seat Insert (Sitzhilfe) oder ein anatomisch vorgeformtes Kissen in Verbindung mit Ihrem Rollstuhlkissen für eine möglichst gute Positionierung.

* das Kissen muss auf die Sitzmaße des Benutzers abgestimmt werden.

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN:

MATERIALIEN:
Die in diesem Benutzerhandbuch aufgeführten Rollstuhlkissen sind aus Neopren mit Ventilen aus vernickeltem Messing. Die SELECT-Kissen haben außerdem die ISOFLO Memory Control®. Der obere und untere Teil der ISOFLO Memory Control besteht aus Polykarbonat, die Knöpfe sind aus Polypropylen und die Spindel aus einer Materialmischung von Polypropylen und Aluminium.

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN, FORTSETZUNG:

MAßE UND GEWICHT DER STANDARDKISSEN:

KISSEN	HÖHE	DURCHSCHNITTL. GEWICHT*
LOW PROFILE EINKAMMERKISSEN	2,25 Zoll (5,5 cm)	2,5 lbs (1,1 kg)
LOW PROFILE ZWEIKAMMERKISSEN	2,25 Zoll (5,5 cm)	2,5 lbs (1,1 kg)
QUADTRO SELECT LOW PROFILE	2,25 Zoll (5,5 cm)	2,5 lbs (1,1 kg)
MID PROFILE EINKAMMERKISSEN	3,25 Zoll (8,5 cm)	3,0 lbs (1,4 kg)
MID PROFILE ZWEIKAMMERKISSEN	3,25 Zoll (8,5 cm)	3,0 lbs (1,4 kg)
QUADTRO SELECT MID PROFILE	3,25 Zoll (8,5 cm)	3,0 lbs (1,4 kg)
HIGH PROFILE EINKAMMERKISSEN	4,25 Zoll (10,5 cm)	3,25 lbs (1,5 kg)
HIGH PROFILE ZWEIKAMMERKISSEN	4,25 Zoll (10,5 cm)	3,25 lbs (1,5 kg)
QUADTRO SELECT HIGH PROFILE	4,25 Zoll (10,5 cm)	3,25 lbs (1,5 kg)
CONTOUR SELECT	2,25 bis 4,25 Zoll (5,5 bis 10,5 cm)	3,5 lbs (1,6 kg)
ENHANCER	2,25 bis 4,25 Zoll (5,5 bis 10,5 cm)	3,5 lbs (1,6 kg)

* Hinweis: Das Durchschnittsgewicht basiert auf Kissen mit 9x9 Noppen (16,5 Zoll x 16,5 Zoll, 42,0 cm x 42,0 cm).

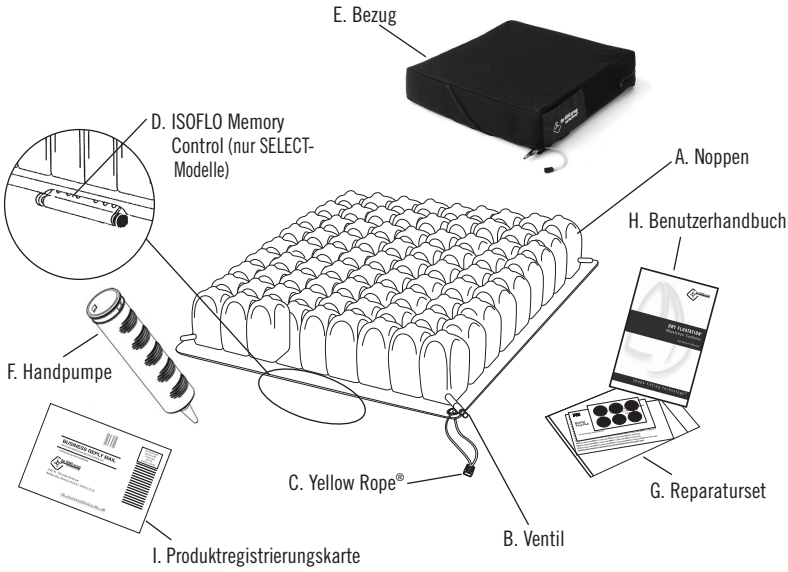
	KLEINSTE BREITE			KLEINSTE TIEFE			GRÖSSTE BREITE			GRÖSSTE TIEFE		
KISSEN	Anzahl an Noppen	Zoll	cm	Anzahl an Noppen	Zoll	cm	Anzahl an Noppen	Zoll	cm	Anzahl an Noppen	Zoll	cm
LOW PROFILE EINKAMMERKISSEN	6	11.5	29.0	6	11.5	29.0	an	20.0	50.5	11	20.0	50.5
LOW PROFILE ZWEIKAMMERKISSEN	6	11.5	29.0	6	11.5	29.0	Noppe	20.0	50.5	11	20.0	50.5
QUADTRO SELECT LOW PROFILE	6	12.25	31.0	6	11.75	30.0	13	24.5	62.5	12	22.0	56.0
MID PROFILE EINKAMMERKISSEN	7	13.25	33.5	7	13.25	33.5	11	20.0	50.5	11	20.0	50.5
MID PROFILE ZWEIKAMMERKISSEN	8	14.75	37.5	9	16.5	42.0	8	14.75	37.5	9	16.5	42.0
QUADTRO SELECT MID PROFILE	8	15.5	39.5	8	15.25	38.5	10	19.0	48.5	10	18.5	47.0
HIGH PROFILE EINKAMMERKISSEN	6	11.5	29.0	6	11.5	29.0	15	26.75	68.0	12	21.75	55.0
HIGH PROFILE ZWEIKAMMERKISSEN	6	11.5	29.0	6	11.5	29.0	11	20.0	50.5	11	20.0	50.5
QUADTRO SELECT HIGH PROFILE	6	12.25	31.0	6	11.75	30.0	13	24.0	61.0	12	22.0	56.0
CONTOUR SELECT	8	15.5	39.5	8	15.25	38.5	13	24.5	62.5	12	22.0	56.0
ENHANCER	8	14.75	37.5	8	14.75	37.5	11	20.0	50.5	11	20.0	50.5

Hinweis: Wenden Sie sich an den Kundendienst für spezifische Kissengrößen.

⚠ WARNHINWEISE

- **KONTROLLIEREN SIE MINDESTENS EINMAL TÄGLICH DURCH HANDKONTROLLE, OB DAS KISSEN RICHTIG AUFGEPUMT IST!**
- **RICHTIGES AUFPUMPEN:** Verwenden sie ausschließlich die mitgelieferte Handpumpe. Andere Pumpen können das Kissen beschädigen und eventuelle Garantieansprüche nichtig machen.
- **NICHTE AUSREICHENDE BEFÜLLUNG: AUF KEINEN FALL** Kissen verwenden, die nicht ausreichend Luft enthalten. Kissen, die nicht korrekt befüllt sind, beeinträchtigen den Nutzen oder heben ihn ganz auf, so dass es zu Schädigungen von Haut und anderen Weichteilen kommen kann. Sollte Ihr Kissen nicht korrekt befüllt sein oder Luft entweichen, stellen Sie durch Drehen des oder der Ventile im Uhrzeigersinn sicher, dass alle fest geschlossen sind. HINWEIS:Bei den SELECT-Kissen müssen Sie darauf achten, dass der grüne Knopf des ISOFLO Memory Control-Elements in die ENTSPERRT-Stellung gedrückt ist, sodass sich während des Aufpumpens alle Kammern füllen. Sollte weiterhin Luft entweichen, wenden Sie sich bitte unverzüglich an Ihren Ansprechpartner oder ROHO, Inc.
- **ÜBERMÄßIGE BEFÜLLUNG: AUF KEINEN FALL** Kissen verwenden, die übermäßig Luft enthalten. Ist das Kissen zu prall, kann der Benutzer nicht einsinken, sodass der Nutzen beeinträchtigt bzw. aufgehoben wird und die Gefahr von Haut- und anderen Weichteilschädigungen gegeben ist.
- **AUSRICHTUNG VON KISSEN UND BEZUG:** Die Noppen müssen nach oben weisen. Der Bezug muss die richtige Größe haben und korrekt eingesetzt sein, sonst kann der Nutzen des Kissens beeinträchtigt bzw. aufgehoben werden, was eine erhöhte Gefahr für Haut und andere Weichteile bedeuten kann.
- **GEWICHTSBESCHRÄNKUNG:** Das Kissen muss auf die Sitzmaße des Benutzers abgestimmt werden. Das Kissen muss auf die Sitzmaße des Benutzers abgestimmt sein, dann gibt es für die ROHO DRY FLOTATION keine Gewichtsbeschränkung.
- **LUFTDRUCK:** Höhenveränderungen erfordern möglicherweise eine Druckanpassung. Bei Höhenveränderungen müssen Sie Ihr Kissen überprüfen.
- **LOCHGEFAHR:** Achten Sie darauf, dass das Kissen nicht in die Nähe von spitzen bzw. scharfen Gegenständen kommt, welche die Noppen beschädigen und Luft entweichen lassen können.
- **HITZE/FLAMMEN: HALTEN SIE DAS KISSEN** von starken Hitzequellen, offenen Flammen und heißer Asche fern.
- **TEMPERATUR:** Sollte das Kissen Temperaturen unter 0 °C ausgesetzt worden sein und sich steif anfühlen, lassen sie es auf etwa 22 °C erwärmen und öffnen Sie dann das Eckventil. Rollen Sie das Kissen wiederholt auf (und entrollen Sie es jeweils), bis es wieder weich und geschmeidig ist. Sie müssen es anschließend wieder korrekt anpassen.
- **INSTABILITÄT UND FALLGEFAHR: AUF KEINEN FALL** auf oder zusammen mit anderen Produkten oder Materialien verwenden, außer wie im Abschnitt "Verwendung" angegeben. Die Stabilität des Benutzers kann sonst reduziert sein, was zu Stürzen führen kann. Besprechen Sie sich mit Ihrem Arzt oder Therapeuten bezüglich des korrekten Umgangs mit dem Sitzkissen.
- **HINDERNISSE: AUF KEINEN FALL** dürfen sich zwischen dem Benutzer und dem Kissen irgendwelche Gegenstände befinden; dadurch würde die Wirksamkeit beeinträchtigt.
- **TRANSPORT: AUF KEINEN FALL** das Kissen an den Ventilen tragen oder ziehen. Tragen Sie es entweder an der gelben Nylonschnur (falls möglich) oder mit dem Tragegriff am Bezug.
- **ÖLE/FETTE: AUF KEINEN FALL** dürfen Lotionen auf Ölbasis oder Lanolin mit dem Kissen in Berührung kommen; derartige Produkte können das Material zersetzen.
- **OZONISATOREN:** Verschiedene Umweltschutzbehörden, darunter die EPA (USA) und Health Canada (Kanada), haben vor dem Einsatz von Ozonisatoren gewarnt. Längere Ozoneinwirkung zersetzt die in Ihrem ROHO-Kissen verarbeiteten Materialien, darunter Gummi und Stoffgewebe, und kann dessen Funktionsfähigkeit beeinträchtigen und eventuelle Garantieansprüche nichtig machen.
- **VERWENDUNG DES PRODUKTS: AUF KEINEN FALL** als Schwimmhilfe (z. B. als Rettungskissen) im Wasser verwenden.
- **KEINE** anderen als die von ROHO Inc. bereitgestellten Pumpen, Bezüge oder Reparatursets verwenden. Eventuelle Garantieansprüche können dadurch nichtig gemacht werden.

GENAUE BESCHREIBUNG DER KOMPONENTEN:



A. Noppen: Einzelne, miteinander verbundene Noppen.

B. Ventil: Zur Einstellung des korrekten Luftmenge im Kissen. Einige Modelle haben mehr als ein Ventil.

C. Yellow Rope: Schnur zum Heben und Tragen des Kissens.

D. ISOFLO Memory Control: Nur bei Kissen der Serie SELECT. Mit dem ISOFLO Memory Control-Element können Sie die Luftverteilung im Kissen regulieren, sodass Sie durch Einschließen der Luft in verschiedenen Zonen zusätzliche Positionierung und Stabilität erzielen.

E. Bezug: Für den Schutz des Kissens. An der Unterseite des Bezugs befindet sich ein Klettverschluss zur sicheren Befestigung des Kissens auf dem Stuhl.

F. Handpumpe: Dient zum Aufpumpen des Kissens.

G. Reparaturset: Flicken zur Reparatur kleiner Löcher.

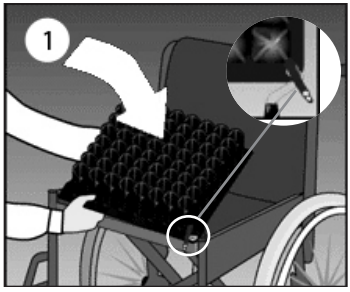
H. Benutzerhandbuch: Ihre Anleitung zu Anpassungen, Pflege und Reparatur sowie sonstige wichtige Informationen zu Ihrem Kissen.

I. Produktregistrierungskarte: Zur Registrierung Ihres Produkts. Füllen Sie die Produktregistrierungskarte aus und senden Sie sie an ROHO Inc. ein, Alternativ können Sie Ihr Kissen auch online bei www.therohogroup.com registrieren.

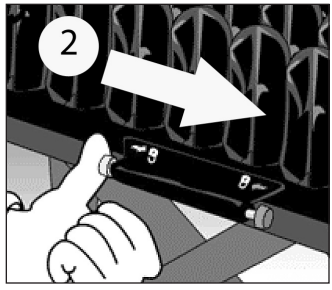
Für die Bestellung von Ersatzteilen **aus den USA** wenden Sie sich an die Kundendienstabteilung von ROHO, rufen Ihren Produktanbieter an oder besuchen den ROHO Store unter www.therohostore.com. **Außerhalb der USA** kontaktieren Sie bitte die ROHO-Vertriebsorganisation Ihres Landes.

ANLEITUNG ZUR ANPASSUNG:

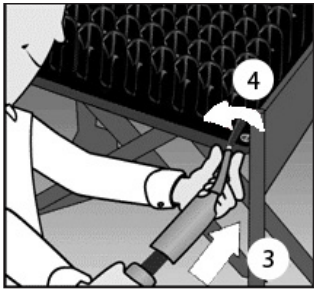
HINWEIS: Zweikammerkissen: Um den Komfort für Personen mit Beckenschiefstand zu maximieren, muss die Seite mit dem am tiefsten liegenden Knochen zuerst angepasst werden. Für die Rechts-/Links- bzw. Vorn-/Hinten-Positionierung können die Doppelkammern verschieden justiert werden. Wenn Sie die Sitzstellung nach vorn oder hinten ändern, müssen Sie die hintere Kammer zuerst anpassen. Nachdem beide Kammern angepasst wurden, müssen sie nochmals auf den korrekten Druck in überprüft werden.



1. Legen Sie das Kissen auf den Sitz und achten Sie dabei darauf, dass es zentriert und mit den Noppen nach oben liegt. Fragen Sie bei Bedarf bitte Ihre Kontaktperson nach möglichen alternativen Ventilpositionen.

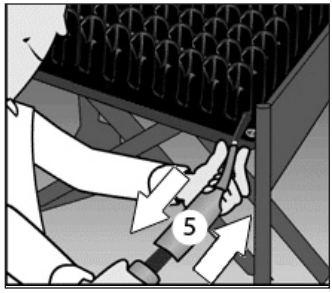


2. (DIESER SCHRITT GILT NUR FÜR SELECT-KISSEN) Achten Sie darauf, dass das ISOFLO-Element ebenfalls offen ist, und schieben Sie dessen grünen Knopf nach rechts in die ENTSPERRT-Stellung.

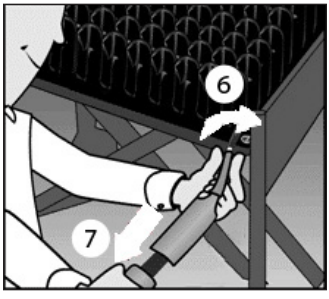


3. Schieben Sie den Gummistutzen der Pumpe auf das Ventil.

4. Drehen Sie das Ventil **gegen den Uhrzeigersinn** , um es zu öffnen.

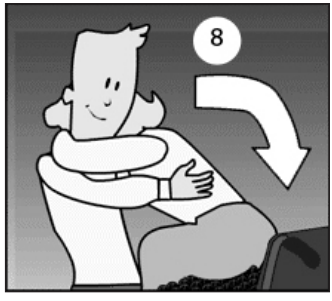


5. Pumpen Sie das Kissen auf, bis es sich leicht nach oben wölbt.



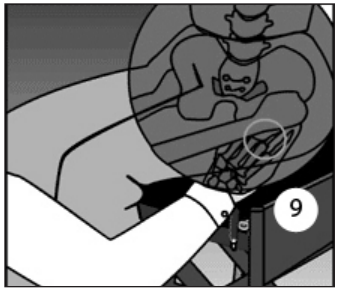
6. Klemmen Sie den Gummistutzen der Pumpe mit Ihren Fingern ab und drehen Sie das Ventil im **Uhrzeigersinn** zu.

7. Ziehen Sie die Pumpe ab. (Wiederholen Sie bei Kissen mit mehreren Ventilen Schritt 1 bis 7 für die übrigen Ventile.)

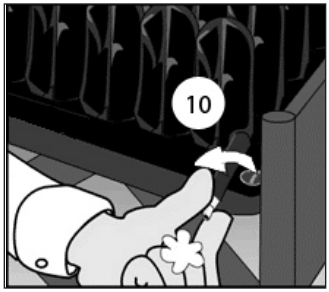


8. Lassen Sie den Benutzer behutsam auf dem Stuhl Platznehmen und achten Sie dabei darauf, dass das Kissen richtig unter ihm zentriert ist. Der Benutzer sollte eine normale Sitzposition einnehmen.

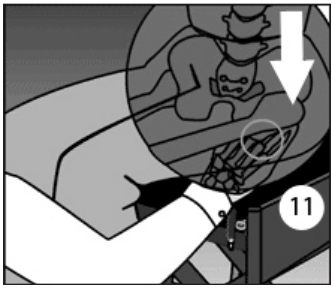
ANLEITUNG ZUR ANPASSUNG, FORTSETZUNG:



9. Schieben Sie Ihre Hand zwischen die Oberfläche des Kissens und das Gesäß des Benutzers. Heben Sie die Beine leicht an und ertasten Sie den tiefsten liegenden Knochen. Senken Sie das Bein dann wieder in die normale Sitzstellung ab.



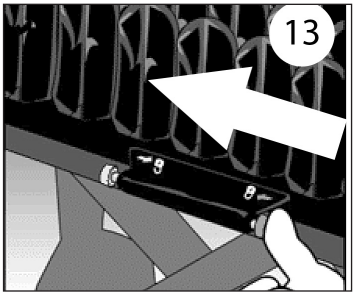
10. Lassen Sie durch Drehen des Ventils im Gegenuhrzeigersinn Luft ab, während Sie dabei Ihre Hand unter dem ertasteten Knochen belassen.



11. Lassen Sie solange Luft ab, bis Sie die Finger kaum noch bewegen können.

⚠ **AUFPUMPEN: NICHT** auf inkorrekt befüllten Kissen sitzen. Nicht ausreichende oder übermäßige Befüllung beeinträchtigt den Nutzen des Kissens oder hebt ihn ganz auf, was eine erhöhte Gefahr für Haut und andere Weichteile bedeuten kann. Der Nutzen des Kissens ist dann am größten, wenn zwischen allen Körperteilen des Benutzers und der Sitzfläche ein Luftraum von 1,5 bis 2,5 cm besteht.

12. Turn valve to close. (Repeat steps 9 - 12 for remaining air valves on multi-valve cushions.)



13. (NUR FÜR SELECT-KISSEN) Positionieren Sie den Benutzer in seiner gewünschten Haltung auf dem Kissen und lassen Sie ihn diese Stellung halten, während die Luft durch das ISOFLO Memory Control-Element geleitet wird. Schieben Sie den roten Knopf des ISOFLO-Elements nach links in die GESPERRT-Stellung, sobald der Lufttransfer abgeschlossen ist. Dadurch wird der Luftstrom unterbrochen und für eine stabilere Sitzposition gesorgt. Vergewissern Sie sich erneut, dass jede Kammer des Kissens ordnungsgemäß mit Luft befüllt ist.

ABZIEHEN UND ERSETZEN VON KISSENBEZÜGEN:

Bezüge sind zwar nicht erforderlich, jedoch ist im Lieferumfang aller Standardkissen ein ROHO-Bezug enthalten, der dafür sorgt, dass die Noppen nicht über den Sitz des Rollstuhls hinausragen und ist bei Verwendung eines Rutschbrettes beim Transfer des Benutzers hilfreich. Die Unterseite der Bezüge besteht aus einem rutschfesten Material, sodass das Kissen im Stuhl nicht verrutschen kann.

Ihr Kissen wird wie folgt bezogen:

1. Entfalten Sie den Bezug, wobei die rutschfeste Unterseite nach oben und der Reißverschluss zu Ihnen hin weisen müssen.
2. Schieben Sie das Kissen mit den Noppen nach unten in den Bezug.
3. Standardbezug (UCFR)- Ziehen Sie die Kissenecke mit der Öse durch eine Öffnung in der Ecke des Bezugs, sodass die Metallöse freiliegt. Wiederholen Sie diesen Schritt, bis alle vier Ecken freiliegen. (Seien Sie sehr vorsichtig, wenn Sie den Ventilschaft und den Schnurgriff durch die Öffnung ziehen).

   Hoch belastbarer Bezug (HD)- Ziehen Sie vorsichtig den Reißverschluss zu und drehen Sie das Kissen um, sodass die Noppen nach oben weisen.
4. Ziehen Sie vorsichtig den Reißverschluss zu und drehen Sie das Kissen um, **sodass die Noppen nach oben weisen**. Das Kissen ist nun einsatzbereit, sofern der Luftdruck ordnungsgemäß angepasst worden ist (siehe Anleitung zur Anpassung in diesem Benutzerhandbuch).

Wenn das Kissen korrekt angepasst ist, liegt es nun flach auf dem Stuhl (das schwarze rutschfeste Material muss sich auf der Unterseite befinden), alle Noppen sind vom Bezug bedeckt, und alle vier Ecken liegen frei (gilt nicht für HD).

Abziehen des Bezugs: Öffnen Sie den Reißverschluss und entnehmen Sie das Kissen vorsichtig dem Bezug.

REINIGUNG/DESINFEKTION IHRES PRODUKTS:

Die Reinigung und die Desinfektion sind zwei getrennte Vorgänge. Die Reinigung muss vor der Desinfektion erfolgen. Bei der Verwendung für mehrere Patienten in klinischen Einrichtungen muss das Produkt für jeden Patienten gereinigt und desinfiziert werden.

Pflege des Bezugs: Entfernen Sie vor Reinigung und Desinfektion des Bezugs die Klettverschlüsse von der Unterseite. Mit ähnlichen Farben waschen.

Reinigung des Bezugs: Ziehen Sie zuerst den Bezug ab. Waschen Sie den Bezug in der Waschmaschine bei einer warmen Temperatureinstellung (40 °C) im Schonwaschgang oder wischen Sie es mit warmen Wasser und einem neutralen Waschmittel sauber. Trocknen Sie den Bezug bei niedriger Temperatur im Wäschetrockner.

Desinfektion des Bezugs: Eine Lösung von 125ml Haushaltsbleichmittel in einem Liter Wasser verwenden und von Hand in warmem Wasser waschen. Der Bezug kann durch das Waschen mit der Waschmaschine bei 60°C desinfiziert werden. Trocknen Sie den Bezug bei niedriger Temperatur im Wäschetrockner.

⚠ **Hinweis**: Halten Sie auf dem Behälter des Bleichmittels aufgeführten Sicherheitsrichtlinien ein.

Reinigung des Kissens: Ziehen Sie den Bezug ab, schließen Sie die Ventile und legen Sie das Kissen in ein großes Waschbecken. ROHO, Inc. empfiehlt, dabei ein flüssiges Geschirrspül- oder Waschmittel oder auch einen flüssigen Allzweckreiniger zu benutzen. Verdünnen Sie den Reiniger für die Oberflächenreinigung entsprechend der Produktbeschriftung. Reiben Sie mit einer Bürste mit weichen Plastikborsten, einem Schwamm oder einem Waschlappen behutsam die gesamte Oberfläche des Kissens ab. Spülen Sie das Kissen mit frischem Wasser. **AUF KEINEN FALL** das Kissen direktem Sonnenlicht aussetzen.

Desinfektion des Kissens: Wiederholen Sie die Reinigung, wie oben beschrieben, mit einem zur Infektionskontrolle geeigneten keimtötenden Desinfektionsmittel. Es kann auch eine Lösung aus 125 ml flüssigem Bleichmittel auf 1 l Wasser verwendet werden. Halten Sie auf dem Behälter des Bleichmittels aufgeführten Sicherheitsrichtlinien ein. Sorgen Sie dafür, dass das saubere Kissen 10 Minuten lang von der Bleichmittellösung benetzt bleibt. Folgen Sie der Anleitung zum Ausspülen und Trocknen. **Hinweis**: Die meisten keimtötenden Desinfektionsmittel sind ungefährlich, wenn die Anleitung des Herstellers zur Verdünnung befolgt werden.

⚠ **DAS DÜRFEN SIE NICHT:**

- Das Kissen nicht in der Maschine waschen oder im Trockner trocknen.
- Verwenden sie KEINE Poliermittel, wie beispielsweise Stahlwolle oder Topfreiniger.
- Verwenden Sie keine ätzenden Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie keine Reinigungsprodukte, die Petroleum oder organische Lösungsmittel enthalten, einschließlich Aceton, Toluol, MEK, Naphtha, Trockenreinigungsmittel, Klebstoffentferner usw.
- Vermeiden Sie den Kontakt der Sitzkissenauflage mit Wasser oder Reinigungslösung.
- Setzen Sie das Kissen keiner ultravioletten Strahlung aus und verwenden Sie keine Reinigungsmethode, die Ozon einsetzt.
- Keine Lotionen auf Ölbasis, Lanolin und Desinfektionsmittel auf Phenolbasis verwenden, da diese Stoffe das Material Ihres Kissens angreifen können.

REINIGUNG/DESINFEKTION IHRES PRODUKTS, FORTSETZUNG:

Sterilisierung des Kissens: Beachten Sie die oben genannten Richtlinien für Reinigung und Desinfektion. ROHO-Produkte werden nicht steril ausgeliefert und eine Sterilisation vor der Nutzung ist weder vorgesehen noch erforderlich. Hohe Temperaturen lassen das Produkt vorzeitig altern und können es beschädigen. Sollten die Vorschriften Ihres Instituts eine Sterilisierung erfordern, öffnen Sie die Ventile und sterilisieren Sie das Produkt möglichst kurz bei der niedrigstmöglichen Temperatur. Eine Gassterilisierung ist einer Dampfautoklavierung vorzuziehen, allerdings ist weder die eine noch die andere Methode angeraten. Bei einer Dampfautoklavierung ist sicherzustellen, dass alle Ventile geöffnet sind. ROHO, Inc. rät von Sterilisierungen der DRY FLOTATION-Produkte mit Temperaturen über 93° C strikt ab.

FEHLERBEHEBUNG:

Entweichende Luft: Stellen Sie sicher, dass alle Ventile fest geschlossen sind; drehen Sie sie im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag. Überprüfen Sie das Kissen visuell auf Löcher. Tauchen Sie bei geschlossenen Ventilen einen aufgeblasenen Teil des Kissens in ein mit Wasser gefülltes Waschbecken bzw. in eine Schüssel und achten Sie auf Luftblasen.

Wenn Sie winzige Löcher entdecken, halten Sie sich an die nachstehende Anleitung unter Reparaturset. Sind größere Löcher oder Leckagen vorhanden, gehen Sie gemäß der Anleitung unter dem Abschnitt Beschränkte Garantie vor.

Unbequem/instabil: Stellen Sie sicher, dass das Kissen nicht zu prall gefüllt ist. (Siehe Anleitungen zur Anpassung). Vergewissern Sie sich, dass die Noppen des Kissens und das dehnbare Obermaterial des Bezugs nach oben weisen. Stellen Sie sicher, dass das Kissen die richtige Größe hat; es darf für den Rollstuhl weder zu groß noch zu klein sein. Lassen Sie den Patienten mindestens eine Stunde lang auf dem Kissen sitzen, damit er sich an die Oberflächenstruktur des Kissens und das Einsinken in die Noppen gewöhnen kann.

Kissen verrutscht auf dem Rollstuhl: Vergewissern Sie sich, dass die rutschfeste Unterseite des Bezugs nach UNTEN weist. Beachten Sie die Anleitungen auf dem Anhängeetikett von Kissen und Bezug.

ENTSORGUNG:

Bei sachgemäßer Verwendung und Entsorgung sind keine der in diesem Benutzerhandbuch aufgeführten Komponenten umweltschädlich. Entsorgen Sie das Produkt und/oder dessen Komponenten entsprechend den Bestimmungen Ihres Landes. **NICHT VERBRENNEN!**

KONTAKTINFORMATIONEN:

Innerhalb der USA:
Unsere Kundendienstabteilung und Garantieabteilung erreichen Sie gebührenfrei unter der Rufnummer1-800-851-3449 oder senden Sie eine E-Mail an cs@therohogroup.com.

Hinweis: Für die Rücksendung von Artikeln nutzen Sie bitte die folgende Adresse:
ROHO, Inc.
1501 South 74th Street
Belleville, IL 62223

Außerhalb der USA:
Wenden Sie sich bitte an die Vertriebsorganisation Ihres Landes. Eine aktuelle Liste mit internationalen ROHO-Vertriebsorganisationen finden Sie auf unserer Website, www.therohogroup.com, kontaktieren ROHO International unter 1-618-277-9150 oder senden uns eine E-Mail an intl@therohogroup.com.

RÜCKGABEREGELUNG:

Eine Rückgabe kann nur bei neuen und ungebrauchten Produkten erfolgen, erfordert eine vorherige Genehmigung von ROHO Inc. und unterliegt einer Rücknahmegebühr. Wenden Sie sich jedoch bitte vor der Rückgabe an den ROHO-Kundendienst **in den USA** an unsere Garantieabteilung.

Außerhalb der USA kontaktieren Sie bitte die ROHO-Vertriebsorganisation Ihres Landes.

BESCHRÄNKTE GARANTIE:

Was ist abgedeckt?
ROHO, Inc. übernimmt die Garantie für sämtliche Fehler in Material und Verarbeitung des Produkts.

Wie lange?
Ab dem Datum, an dem das Produkt ursprünglich erworben wurde:

SELECT-KISSEN	36 Monate
Alle anderen DRY FLOATATION-Produkte	24 Monate
Kissenbezüge	6 Monate

Was beinhaltet diese Garantie nicht?
Es besteht keine Garantie im Fall von unsachgemäßem Umgang oder Beschädigung infolge Unfalls oder höherer Gewalt, wie z. B. Überschwemmung, Tornado, Erdbeben oder Feuer. Die Garantie verfällt, wenn gelieferte Komponenten ersetzt oder geändert wurden.

Was der Kunde tun muss.
Innerhalb der USA müssen sich Kunden an die Garantieabteilung von ROHO, Inc. wenden. **Hinweis**: Alle an ROHO, Inc. zugesendeten Artikel, die nicht zuvor autorisiert wurden, werden dem Kunden nicht zurückgesendet. **Außerhalb der USA** kontaktieren Sie bitte die ROHO-Vertriebsorganisation Ihres Landes.

Fragen?
Siehe KONTAKTINFORMATIONEN.

Haftungsausschluss.
Alle stillschweigenden Garantien, einschließlich der MARKTFÄHIGKEIT und der EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK beschränken sich auf den Zeitpunkt ab Datum des ursprünglichen Erwerbs und jede Verletzung solcher Garantien oder ausdrücklichen Garantien muss innerhalb dieser Zeit begonnen haben.

Ihre Rechte und die Auswirkung dieser Garantie auf Ihre Rechte.
Diese Garantie beschränkt die Gültigkeitsdauer aller stillschweigenden Garantien wie oben erwähnt, oder begrenzt die Erstattung von Zufalls- oder Folgeschäden bzw. schließt diese aus. Da einige Gerichtsbezirke die Begrenzung der Dauer stillschweigender Garantien ausschließen oder die Begrenzung/den Ausschluss von Folge- oder Zufallsschäden nicht zulassen, treffen solche Bestimmungen möglicherweise nicht auf Sie zu. Diese Gewährleistung gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte. Darüber hinaus können Sie weitere, von Staat zu Staat unterschiedliche Rechte haben.

A PRODUCT SUPPORTED BY:

users FIRST℠ ALLIANCE
PUSH FOR MORE

the ROHO group
shape fitting technology®

Mailing/Shipping Address:
1501 South 74th Street, Belleville, IL 62223-5900, USA
Administrative Offices:
100 North Florida Avenue, Belleville, IL 62221-5429, USA
www.therohogroup.com
Belleville, IL 62221-5429 U.S.A.
www.therohogroup.com
U.S.: 1-800-851-3449 Fax 1-888-551-3449
Outside U.S.: 1-618-277-9150 Fax 1-618-277-6518

CERTIFIED
INTERTEK ISO 13485:2003

CERTIFIED
INTERTEK ISO 9001:2008
ANAB ACCREDITED

The Quality Management System
of ROHO, Inc. is certified to
ISO 9001:2008 and ISO 13485:2003.

EC REP
MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover, Germany
CE

T20200 ----, Qty
Revision: 10/28/11
Print Date: _____